Nuestra felicidad la encontraremos en la unificacion.

El dia que los trabajadores estemos totalmente unificados desaparecerán la miseria i la injusticia.

—

«Mi Patria es el Universo i hacer el Bien mi Relijion.»

EL TRABAJO

PUBLICACION SEMANAL, AL SERVICIO

de la Sociedad Combinacion Mancomunal de Obreros

La emancipacion económica i social que buscamos la hemos de conquistar «Por la Razon o la Fuerza», cuando sea una realidad la Union de los Trabajadores.

—

Proclamamos la Justicia por que ella es la base de nuestra prosperidad.

SU MISION ES PROPAGAR LA MORAL I LA UNION DEL ELEMENTO OBRERO, A FIN DE LLEGAR A ESTABLECER LA IGUALDAD ECONÓMICA.

IIª Epoca—Núm 9 | Chile, TOCOPILLA, Juéves 15 de Diciembre de 1904 | Año I—Núm 29

AJENCIAS
para la venta de "El Trabajo"

Restaurant «El Minero», calle 21 de Mayo, 62.

Esquina «7 de Marzo», calle Sucre esquina Plaza Condell,

Calle Sucre 126 i 132.

Restaurant «La Marina», Bolivar 3.

EL TRABAJO

Huelga en perspectiva

ACCION DE LOS SALITREROS

Desde hace algunos dias se viene haciendo circular la noticia de que en las oficinas salitreras del Toco, se prepara un movimiento obrero de vastas proporciones.

Por mas que hemos tratado de averiguar el orijen de esta noticia, no hemos obtenido resultado alguno.

Se dice que en todas las oficinas vá de boca en boca este rumor, pero nadie conoce a los inspiradores de él, ni hai una cabeza que piense i dirija, ni hai quien afronte la responsabilidad de este movimiento en embrion.

Todos los trabajadores han oído este rumor, i todos se preguntan de dónde viene, a dónde vá, qué es lo que persigue, quiénes son sus promotores i qué actitud les corresponde observar.

Pero, nada: el misterio es impenetrable; i sin embargo el rumor crece i crece, los decires van en aumento i la mecha vá quemándose insensiblemente. ¿Estallará el petardo? No lo creemos; porque estimamos que nuestros compañeros no caerán inconscientemente en el garlito que se les tiende.

Tenemos ya la esperiencia. En la huelga del 23 de Setiembre último, nosotros comprobamos que los trabajadores no habían tomado participacion alguna en los preliminares del movimiento; i se vió claramente que los únicos autores de él fueron los salitreros, secundados por la inconsciencia ó la maldad de algunos operarios, que se prestaron para colocarse al lado de un movimiento impremeditado i torpe.

I en el movimiento de que hoi se hace mension, no dudamos que la participacion sea tambien esclusiva de los mismos salitreros, que irán tras un negocio de bolsa: sea para aumentar el precio del salitre o para bajar el valor de las acciones de las compañías salitreras.

Estos son jeneralmente los procedimientos de que se valen los ajiotistas para hacer grandes negociados, sin importarles los perjuicios, ni las víctimas de la clase obrera.

Hemos sido o somos partidarios de las huelgas, como medio de imponer resoluciones benéficas para la clase trabajadora, como medio de detener los abusos del capital, i de obtener garantías para asegurar la estabilidad en las faenas, como para prevenir los accidentes desgraciados a los operarios.

Pero deseamos siempre que estos movimientos sean coronados por el éxito; i para llegar a este resultado, necesitamos estar debidamente organizados, contar con los recursos indispensables para una paralizacion de trabajos, durante semanas o meses, i llevar la seguridad de que los trabajos han de ser conducidos en forma que los obreros salgan victoriosos.

Casi todos los movimientos anteriores han sido un fracaso, porque no se ha previsto ninguna de las circunstancias apuntadas, i porque no han sido la obra espontánea i propia de los trabajadores, sino el resultado de combinaciones preparadas por los capitalistas para realizar juegos bursátiles.

La huelga es el medio de imponer resoluciones favorables a la clase productora, i como tal solo debe ejercitarse en forma que llene absolutamente esta aspiracion.

En ningun caso pueden los trabajadores dejarse sorprender por el maquiavelismo de los patrones, que tratan de desprestijiar la obra rejeneradora de estos movimientos.

Nosotros tenemos la íntima conviccion que los rumores de huelga en las oficinas salitreras del Toco, proceden de los mismos capitalistas, i de ahí que se preparen siempre para que tengan lugar despues de ciertas festividades, en que el trabajador ha invertido todos sus haberes. La huelga anterior se hizo despues de las fiestas del 18 de Setiembre, i esta se pretende hacerla despues de Pascua i Año Nuevo.

Se necesita padecer de miopia mental para no ver el burdo juego de los salitreros.

I sin embargo, el Gobierno central se deja sorprender por estos indignos procedimientos de los capitalistas, i los diarios mercenarios al servicio del capital, no se detienen fustigando a la clase trabajadora i haciendo cargos a los «anarquistas» que velan por el bienestar i seguridad de esa misma clase.

Si los imbéciles escribidores comprados por la burguesía, comprendieran lo que significa socialismo o anarquia, se sonrojarían ante su obra de diatrivas e infamias.

Trabajadores! no os precipiteis, mirad a vuestros verdugos!

Los lectores de «El Trabajo» deben conseguir que todos sus amigos compren este periódico, porque defiende los intereses obrero .

República Arjentina

ESTADO DE LA HUELGA

Segun las últimas noticias que hemos recibido, a los quince dias de producida la huelga, el movimiento seguía con gran entusiasmo habiendo obtenido varios gremios, apreciables ventajas.

La policía, como en todas partes, ha hecho su obra destructora, espoliando a los que reclaman justicia.

La actitud del pueblo es enérjica i levantada.

Enviamos nuestros aplausos.

PROCESO OFICIAL
contra la
Sociedad Combinacion Mancomunal de Obreros
DE TOCOPILLA

Respuesta a la Acusacion Fiscal.

POR LUIS E. RECABARREN S.

Aparecerá próximamente en un folleto de 64 pájinas.
Precio: 40 cts. Atendemos pedidos.

Ruego a la prensa obrera la insercion de este aviso.

La tiranía de los poderosos hará mas temible la rebelion de los de abajo.

Los trabajadores, si quieren felicidad futura, deben unirse olvidando los disgustos personales.

Personas Buscadas.

Pedro Espinosa, desea saber de Modesta Espinosa de Valenzuela. Ruego al colega de Iquique la reproduccion.

—

Toribia S. de Rivera, desea saber de sus hijos Félix Segobia i Juan Segobia.

—

Deseamos saber de Clorindo Gonzalez.

Las contestaciones se reciben en nuestra imprenta.

20 siglos de lucha

Es un deber de la prensa obrera dar a conocer que las suscriciones para un libro que se dice se titulará como el epígrafe, hasta el presente aparece como una especulacion o estafa que se hace a las personas confiadas.

Llámase la atencion al respecto.

Cachucho Nuevo.

Diciembre 14 de 1904.

Son tantos los denuncios de abusos que recibimos constantemente de las salitreras, que nos vemos privados de hacer los comentarios que cada uno merece, i los daremos a la publicidad descarnadamente para dar cabida a todos ellos, dejando al criterio de nuestros lectores i especialmente de las autoridades superiores, la apreciacion que les merezcan.

*

En la estacion de Barriles, el martes de la semana última, el tren no paró el tiempo designado en el itinerario, dejando en dicha estacion a una señora con un niño pequeño, que habia bajado solo para cambiar de carro.

Fueron inútiles los gritos i las señales que hacia la espresada señora, el tren continuó su marcha i ella quedó abandonada, en aquella estacion donde, como se sabe, no existe mas habitacion que la casucha del jefe.

Estos rasgos de inhumanidad son propios de los empleados de una Empresa, que tantas pruebas tiene dadas de abusivos i torpes procedimientos.

*

En las oficinas Santa Isabel i Peregrina, la policia continúa privando a los trabajadores que vayan a hacer sus compras a las casas de la boratera Sta. Rosa, a fin de que hagan todas sus compras en la pulperia de la oficina, dónde se roba descaradamente.

I no solo se priva a los trabajadores ir a las indicadas casas, sino que si algun operario logra burlar la vijilancia de la policía, i los divisan en las casas los conduce al cuartel (pulguero).

Todavia el administrador de las oficinas les aplica una multa de cinco o diez pesos a los infractores de este grasísimo delito.

¿Hasta cuando se abusa de la paciencia del pueblo?

*

En las mismas oficinas se continúa buscando a los trabajadores que pertenezcan a la Mancomunal para despedirlos del trabajo.

En esta honrosa tarea están ocupados el administrador i el corrector Pedro Silva.

Felizmente sus pesquisas no han sido mui fructíferas.

*

En la oficina Empresa un particular ha demandado al corrector, por haberle robado casi todo su trabajo, pues, durante varios meses le ha estado disminuyendo dos pesos por carretada de caliche.

Los pequeños verdugos no hayan como dar gusto a sus jefes i roban a los trabajadores para aparecer como buenos empleados;

Si todos los trabajadores procedieran en la forma de éste, estemos seguros que los abusos terminarian, por mas que el juez de Toco no conozca mas justicia que la de los patrones.

*

En la oficina Iberia un teniente de la guarnicion, tiene por costumbre presentarse a cualquier casa, tarde de la noche, exijiendo le vendan licor i le canten.

Como no todos están dispuestos a soportar las impertinencias del soldadote, hace poco un trabajador se negó a acceder a sus exijencias i sin mas que esto sacó el revolver i lo abocó al pecho de los trabajadores.

Inmediatamente de retirarse los dueños de casa cerraron la puerta i el teniente tomando este acto como un desprecio dió de hachazos a la puerta durante largo rato, sin que nadie le molestara,

¡La cultura del ejército!

*

—El mismo teniente, el 26 de noviembre último, dió de bofetadas en la calle a un aguador, porque se negó a buscarle una lavandera.

El aguador es un muchacho inválido incapaz de repeler los cultos procedimientos del teniente.

I despues se nos exije respeto para los bandidos que, armados por el gobierno, sirven de verdugos del pueblo.

No importa que se llene el vaso con las infamias de los mandones i de los burgueses, mas pronto ha de estallar.

Historia del Mundo

Esposicion científica de la tierra i la sociedad humana, por Victor Soto Roman, aparece en Santiago por entregas semanales a 20 centavos entrega.

Se despachan suscriciones por correo a cualquier parte del pais i del estranjero. Se manda prospectos gratis a quien los solicite.

Direccion: Casilla 1580—Santiago, Chile.

A los Mancomunales

DE TOCOPILLA I TOCO

Se les ruega procuren ponerse al corriente en el pago de sus cuotas sociales.

La prosperidad social i buena administracion depende de la puntualidad en todas nuestras obligaciones.

Segun acuerdo, en el salon social de Tocopilla se recibira el pago a todas las libretas que se presenten diariamente.

Documentos para la historia

Nota con que el ex-abogado de la Mancomunal, don Cárlos Alonso, renunció el cargo:

«Tocopilla, Octubre 7 de 1904.

Mui señor mio:

Asuntos particulares i de dignidad e interés personal me obligan a renunciar el cargo de abogado de la Sociedad, que Ud. dirije i representa.

Sírvase poner en conocimiento del Directorio mi resolucion de no seguir en el contrato de iguala que tengo celebrado con la Sociedad, y que desde hoi abandono la defensa i representacion en los juicios criminales i civiles que hayan pendientes.

De Ud. atto. i S. S.

Cárlos Alonso.»

(Al señor Gregorio Trincado Presidente de la Sociedad Mancomunal de Obreros de Tocopilla).

En «El Pacífico» de Tacna, llegado en el último vapor encontramos el siguiente

REMITIDO

Cansada de embustes i de promesas que nunca se han cumplido, vengo en hacer público un asunto que pondrá de manifiesto una vez mas, lo que es el abogado don Cárlos Alonso, (álias tumba leyes)—deshonra de los que se dedican al ejercicio de esa profesion.

Como mi propósito es simplemente hacer que se le conozca por el mayor número posible de personas, recurro a la prensa que, sin duda alguna, habrá de llevar adonde quiera que mi insercion se lea, el castigo que merece una persona tan falta de delicadeza i de honor.

Dejo la cizaña i voi al grano.

Hace algun tiempo ocupé sus servicios de Procurador ante la Ultima. Corte de Apelaciones, en un juicio que seguia con Isidro i Juan Cabezas, apelantes de una sentencia fallada en 1.ª instancia i que confirmó a mi favor el Tribunal de Alzada.

Como se comprenderá no iba a trabajar platónicamente el señor Alonso i así fué que terminado el juicio cubrí religiosamente sus honorarios profesionales.

Hasta aquí no tenia nada que observar al señor Alonso, i yo era una de las rarísimas personas que todavia le daba el calificativo de honrado.

Pero, como el individuo de malas inclinaciones tarde que temprano se descubre, héteme que llegó el dia en que el señor Alonso falsificó un documento—como ha falsificado otros en la localidad—i en que dice que yo le he hecho cesion de una propiedad.

Con esto i otros subterfujios se adueñó de una finca mia que, posteriormente, con fecha 9 de Agosto del año en curso, vendió a Luis Donoso.

Como se vé por la esposicion descarnada que hago, el señor Alonso se ha adueñado de algo que solo a mi me pertenece.

Para terminar, diré que la venta hecha es falsa, como la probaré—con los documentos del caso—ante los Tribunales de Justicia.

HILARIA MEDINA

Tacna, 21 de Noviembre de 1904.

EL TRABAJO

PUBLICACION SEMANAL DE LOS JUEVES

CASILLA 32

Tocopilla, Chile.

ADMINISTRADOR:

LUIS E. RECABARREN S.

Precios de suscricion:

1 Año.....	$ 5.00	3 meses.....	$ 1.20
6 meses.....	2.50	Número suelto.	10

El miedo es la causa de la fatalidad i desune a los trabajadores.

CITACION

Citase a los miembros de la Asamblea Demócrata a reunion para esta noche a las 7 i media. Local: casa de don Jerman Olivares.

El Secretario

El derecho cesa donde se detiene la necesidad.

Sociedad Combinacion Mancomunal de Obreros

TOCOPILLA

De órden superior citamos a todos los socios de la Combinacion a junta jeneral estraordinaria para mañana viernes a las 7 de la noche en el local social.

Habiendo asuntos de suma importancia que tratar rogamos encarecidamente la puntual asistencia a los combinados.

Citase á los socios de la Combinacion á sesion para el domingo á las 2 p. m.

Se hará el escrutinio jeneral de la eleccion del directorio.

LOS SECRETARIOS

Directorio Jeneral.

Citase a los miembros del Directorio para el domingo a las 9 de la mañana.

LOS SECRETARIOS.

Gremio de Lancheros.

Citase a los Lancheros a sesion ordinaria para el sábado a las 7 de la noche, en el salon social.

Ruego la asistencia.

EL PRESIDENTE.

Gremio de Artesanos.

Citase a este gremio a sesion ordinaria para el miercoles 21 del presente a las 7 de la noche en el salon social.

Ruego la puntual asistencia.

EL PRESIDENTE.

Gremio de Mineros.

Citase a los miembros de este gremio a sesion para el domingo a las 9 de la mañana.

Se tratará de la eleccion del directorio gremial.

Gremio de Cargadores.

Citase á Cargadores a sesion ordinaria para el martes a las 7 i media p. m.

BIBLIOTEÇA DE «*EL TRABAJO*»

Solicitámos de los compañeros de todo el mundo que puedan relacionarse con nosotros, nos envien folletos i periódicos para acrecentar nuestra principiante bibhioteca de instruccion social i cientifica.

Hai ya una partida de libritos i periódicos en venta a precios insignificantes a disposicion de los compañeros.

Nos ofrecemos como corresponsales i ajentes para la venta, por cuenta ajena, de folletos i periódicos de propaganda social libertaria.

No hai imposibles para la voluntad de los hombres.

Las Sociedades del Porvenir.

El incremento que poco a poco van tomando las sociedades mancomunales en los principales centros de trabajo de Chile, nos dan una prueba inequivoca que el pueblo empieza a comprender que para conseguir el triunfo de sus ideales es necesario la union mas estrecha entre todo el elemento trabajador.

La formacion de las mancomunales, de esas sociedades que no solo prestan a sus asociados los ausilios en caso de enfermedad sino tambien los defiende de los abusos de los patrones, i de la tiranía del capital, viene de las inclementes i áridas pampas de Tarapacá, en cuyo seno los fornidos trabajadores cansados de luchar individualmente por obtener no diré mejoras, sino justicia para ellos, lanzaron el primer grito de union i redencion social.

Ese grito justiciero salido del corazon del hombre que sufre, no podia ser indiferente para la colectividad obrera del centro i sur del pais, que como aquel sufre tambien los sinsabores de una existencia llena de amargos i crueles desengaños; no podia, nó, caer en el vacio i por eso es que en Tocopilla como en Antofagasta, en Taltal como en Coquimbo, en Santiago i Valparaiso encontró eco simpático que se ha traducido en la formacion de otras tantas sociedades con idénticos i altruistas fines que la de la provincia de Tarapaca.

No nos sorprende pues que todos los obreros, sin distincion de creencias ni de partidos políticos vayan a cobijarse bajo las banderas mancomunales i reconozcan que solo les vendrá el bienestar i prosperidad mediante la union que da la fuerza constituida por ellos mismos.

Al contemplar el progreso de dichas sociedades, tenemos forzosamente que dirijir nuestra mirada al porvenir i reconocemos que están llamadas a influir poderosamente social i políticamente en los destinos del pais.

Este razonamiento se esplica por si solo: lo demostraremos en dos palabras.

Contando las mancomunales con miles de adeptos en sus filas, indudablemente que todos ellos aspiran por que en las municipalidades i en el Congreso estén representados por hombres de su propio seno, que serán de consiguiente, los defensores abnegados de los derechos del proletariado.

Por eso, lo repetimos, que su influencia en la opinion pública, estas sociedades están llamadas a desempeñar un papel importantísimo por cuanto en sus filas existen los hombres que desean el bienestar a la clase qué pertenecen i que a los traficantes políticos les contestarán: cansados estamos de vuestras promesas que nunca habeis cumplido, os despreciamos.

Deseamos, pues, ardientemente, que los obreros todos abran los ojos i vean los grandes beneficios que dichas mancomunales están llamadas a prestarles; que corran a aumentar las filas ya numerosas con que cuentan, que solo de esta manera conseguirán las mejoras i consideraciones que hoi les niega la clase elevada de la sociedad.

En lo que os toca a vosotros, obreros infatigables del progreso del bien, ya es tiempo de sacudir vuestro letargo; es necesario que despertéis a nuevas ideas que se ciernen sobre vuestras cabezas i de esta manera se conseguirá el bienestar para ti i para vuestra familia. Todos a las mancomunales que son: "Las sociedades del Porvenir"!

RAMON AROS OJEDA

Valparaiso Noviembre de 1904.

UN NIÑO O NIÑA

para el servicio de una casa, se necesita. Razon en esta imprenta.

A los aspirantes a socios

Se les ruega pasen al salon social a buscar sus cartas de admision despachadas ya.

A los Trabajadores

UNA PALABRA I UNA PREGUNTA

Los niños que venden "La Correspondencia" i "Los Tiempos," son todos hijos de trabajadores.

Mas de la mitad de esos niños son hijos de Mancomunales.

Los niños que salen a vender "El Trabajo" son mui pocos.

Hai niños hijos de Mancomunales que salen a vender los periódicos enemigos del pueblo i no salen a vender los periódicos que sirven al pueblo.

Es esto correcto? Es esto protejer a la prensa obrera?

¿Qué calificativo merecen los trabajadores que protejen al enemigo que nos calumnia, permitiendo que sus hijos ayuden a ese enemigo, i prohibiéndoles que ayuden al engrandecimiento de su propia causa?

Hai varios Mancomunales que prohiben a sus hijos que vendan "El Trabajo" i le permiten vender el periódico enemigo "La Correspondencia" (talves porque sale de noche).

Estos actos merecen la condenacion de todos, i esperamos que esos trabajadores abran los ojos i comprendan que están traicionando su causa al ayudar al enemigo que nos persigue.

La Voz de Abajo

El Pueblo de Iquique, hace una vez mas protestas por los repetidos enganches de trabajadores, que efectúan las salitreras, que los traen engañados del sur, para esplotarlos en estas rejiones donde no pueden encontrar apoyo.

Pide a toda la prensa obrera que ayude esta campaña de dar a conocer a todos los operarios que es una desgracia venirse al norte.

El Trabajo de Iquique, sigue dando a conocer las grandes i fabulosas utilidades que produce la elaboracion del salitre, con los números a la vista, de modo que la verdad queda constatada: los oficineros levantan colosales fortunas al dia a costa de la esplotacion de que hacen víctimas al pobre obrero.

Sin embargo los sirvientes rastreros del capital quieren hacer creer que el obrero goza en estas rejiones. Es el escarnio i la burla que se agrega a la espoliacion.

El Proletario de Tocopilla, estudia la condicion de la actual Municipalidad que no puede hacer trabajos provechosos para la poblacion como lo desea un grupo de rejidores bien inspirados, a causa de la obra perturbadora de los rejidores balmacedistas que se complacen en hacer daño.

El Futre es un nuevo periódico que aparece en Tocopilla, del jénero joco-zatírico. Milita en el campo obrero i ha sido bien recibido.

Aparecerá, talvez, domingo por medio.

El Marítimo de Antofagasta, reconoce,—como nosotros,—que los hombres del gobierno, ni los de las Cámaras se ocuparán de mejorar la situacion de las clases obreras. Cree que lo que pretende hacer en bien del obrero es solo fantasmagoría para alimentar las ilusiones de los trabajadores.

La Voz del Obrero de Taltal, hace ver que es una infamia la que comete la Compañia Salitrera Alemana al enganchar trabajadores engañándolos para hacerlos venirse al norte a ser víctimas de las esplotaciones.

El Deber de Chañaral, hace ver a los mineros los provechos que se obtienen al militar en las Mancomunales, pues, en estas sociedades obtienen la union i por este medio se llegará a mejorar la suerte de los pobres.

La Voz del Pueblo de Valparaiso, publica el proyecto de la Cámara que posterga la lei de la conversion metálica aumentando el circulante de papel en 30 millones de pesos.

Tierra i Libertad de Casablanca, ha llegado mui interesante. Publica un artículo que analiza los horrores de la actual guerra de Oriente i termina diciendo que las palabras Dios i Patria con que hoi se embrutece a los pueblos serán reemplazadas por las de Amor i Libertad.

La Estrella de San Javier, hace ver la necesidad de darle importancia al puerto de Constitucion por medio de ferrocarriles adecuados i no como el que se ha construido consultando solo el interés particular con perjuicio del interés público.

El Eco Obrero de Concepcion, con una independencia i justicia digna de encomio, condena la obra del Municipio de Concepcion que esplota a los pobres obreros haciéndolos trabajar 11 i media horas por dia, a razon de siete centavos la hora.

Tanto mas amarga es su condenacion, por cuanto existen en ese Municipio 3 democratas, 2 radicales i 4 conservadores i siendo que todos dicen trabajar por el bien del pueblo, allí no se vé en la práctica nada de aquello.

Allegamos nuestra protesta.

La Justicia de Talcahuano, anuncia que en aquella provincia se prepara la celebracion de la Fiesta del Trabajo para el mes de Diciembre. Estimamos que esa fiesta solo se debe efectuar en Mayo, por ser ya una fecha universal que va uniendo mucho a los trabajadores.

La Defensa de Coronel, dice que los trabajadores serán esplotados con multas, pulperías, quincenas, etc., miéntras no se agremíen todos en las filas Mancomunales.

El Pueblo de Pitrufquen, publica documentos que acusan indecentes negociados hechos por caballeros para arruinar a los pobres.

La Razon de Valdivia, nos hace saber que el Presidente del Partido Democrata, en Rio Bueno, ha sido reducido a prision arbitrariamente por la obra vengativa de los enemigos del pueblo.

Democracia de Nueva Imperial, da la voz de alarma por haber amenazas de encarcelar al editor de ese periódico, por el delito de dar luz a la clase obrera a fin de que no se deje esplotar por los ricos.

Hemos recibido el segundo volúmen de las poesías ácratas que publica el compañero P. Solis R. para propagar la educacion obrera.

No hemos recibido mas prensa obrera en los últimos vapores.

La libertad de pensar es un tesoro que solo se conserva gastándolo.

Grano de Oro

VIDA DE HERMANOS

Una noche soñaba que soldados i trabajadores se unian para siempre en un abrazo fraternal, como hermanos de una misma clase.

La tiranía burguesa huyó temblando de pánico.

Unidos soldados y trabajadores, vino una época de paz, de justicia de amor, i felicidad completa».

ULISE I. OMYL.

EL PROLETARIO

Periódico Semanal

Defensor de la Clase Obrera.

Aparecerá desde enero de doble tamaño i con servicio especial telegrafico del Sur.

Se admite suscriciones para llevarlo a domicilio.

EL TRABAJO

Tambien tendrá desde enero servicio telegráfico propio.

Imp. «El Proletario».